

Súd: Krajský súd Trenčín
Spisová značka: 2To/11/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3114012152
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Janík
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2015:3114012152.2

Uznesenie

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Janíka a sudcov JUDr. Petra Tótha a JUDr. Patrika Príbelského, PhD. v trestnej veci proti obžalovanému U. L., pre pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. na verejnom zasadnutí 31.marca 2015 o odvolaní poškodeného R. proti rozsudku Okresného súdu Trenčín zo dňa 9.januára 2015, sp.zn. 6T/149/2014 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr.por. sa odvolanie poškodeného R. T. z a m i e t a, pretože nie je dôvodné.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Trenčín zo dňa 9.januára 2015, sp.zn. 6T/149/2014 bol obžalovaný U. L. uznaný za vinného zo spáchania pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. na skutkovom základe, že

v bode 1

- dňa 12.08.2014 v čase okolo 00:30 h preliezol v blízkosti vstupnej brány 1,5 m vysoké oplatenie chatárskej oblasti zvané Medzihorie nachádzajúcej sa v katastrálnom území Dubnica nad Váhom pri areáli ZVS v Dubnici nad Váhom, čím sa dostal na pozemok chatky so súpisným číslom XXXX, vlastníkom ktorej je V. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom N. II XX/XX, Y. nad X., následne sa z bočnej strany tejto chatky vyšplhal k balkónovým dverám nachádzajúcim sa v podkrovnej časti chatky, kde pomocou drevenej palice rozbil sklenenú dvojitú výplň balkónových dvier, cez takto vzniknutý otvor si z vnútornej strany otvoril dvere a vošiel do chatky, túto prehľadal a z chatky odcudzil 1 ks elektrickú TV anténu značky Silvercrest, striebornej farby, výrobného čísla T v hodnote 10 Eur, 1 ks DVD prehrávač, striebornej farby s čiernym displejom, značky Toshiba, model SD-160SE, výrobného čísla XAVXYXXXXX v hodnote 15 Eur, 1 ks DVB-T prijímač, čiernej farby, značky STRONG, model SRT-5202, výrobného čísla XXXXXXXXXXXXXXXX v hodnote 10 Eur, 3 ks diaľkových ovládačov spolu v hodnote 20 Eur, následne si obvinený v spodnej časti chatky otvoril okenicu a s týmito odcudzenými vecami vyšiel z chatky von, čím spôsobil poškodenému V. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom N. II XX/XX, Y. nad X. odcudzením uvedených vecí škodu v celkovej výške 55 Eur a rozbitím sklenenej dvojitej výplne škodu vo výške 19,40 Eur,

- následne sa obvinený presunul ku vedľa stojacej chatke so súpisným číslom XXXX, vlastníkom ktorej je Dr. K. M., nar. XX.XX.XXXX, kde sa nohou zaprel do riadne uzamknutých drevených pivničných dverí chatky, dôsledkom čoho tieto vtlačil dnu a cez takto otvorené dvere vošiel do vnútra chatky, túto prehľadal a z chatky odcudzil 1 ks príklepovú vŕtačku značky Craft nezisteného výrobného čísla v hodnote 80 Eur, 1 ks príklepovú vŕtačku nezistenej značky a výrobného čísla v hodnote 60 Eur, 1 ks uhlovú brúsku nezistenej značky a výrobného čísla v hodnote 30 Eur, 1 ks pásovú brúsku značky EBS-XXXFXXX, nezisteného výrobného čísla v hodnote 50 Eur, 1 ks nabíjateľný ťahovač značky Einhell v šedom kufříku s dvomi batériami nezisteného výrobného čísla v hodnote 60 Eur a sadu ťahovacích bitov a vŕtákov nezistenej značky spolu v hodnote 20 Eur patriace R. Y., pričom z tejto chatky taktiež odcudzil 1 ks pokosovú pílu značky Hecht nezisteného výrobného čísla v hodnote 139 Eur a 1 ks nastreľovaciu

pištoľ na klince nezistenej značky a výrobného čísla v hodnote 80 Eur, ktorých vlastníkom je U. P., čím spôsobil poškodenej R. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom P. hájom XXXX/XX, Y. nad X., odcudzením vecí celkovú škodu vo výške 300 Eur, a poškodenému U. P., nar. XX.XX.XXXX, trvalé bytom P. hájom XXXX/XXX, Y. nad X., spôsobil odcudzením uvedeného náradia celkovú škodu vo výške 219 Eur,

v bode 2

v čase od 10:00 h dňa 14.08.2014 do 10:00 h dňa 16.08.2014 v nočných hodinách prišiel do chatovej oblasti Medzihorie v katastrálnom území Y. nad X., prišiel k oploteniu chatky označenej popisným číslom XXXX, preskočil oplotenie vo výške 1,7 m v časti, kde sa nachádzala bránka, podišiel k chatke z prednej časti, vyšplhal sa na balkón a pristúpil k balkónovým dverám, ktoré sa skladali z viacerých sklenených tabúľ, pričom jednu sklenú tabuľu, ktorá sa nachádzala pri kľučke dverí vytlačil, uvidel kľúč, ktorý bol v zámku balkónových dverí, natiahol sa k nemu cez otvor a otvoril si balkónové dvere, cez ktoré vnikol do vnútra chatky, túto prehľadal a zo spodnej časti chatky z kuchyne odcudzil benzínový agregát značky Hitachi, nezisteného typu a výrobného čísla, benzínový agregát vyniesol von cez balkónové dvere, tento schoval v kríkoch v lese pri chatke a nasledujúce ráno sa po agregát vrátil a tento zobral do miesta svojho trvalého bydliska, čím spôsobil poškodenému P. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. Y. XX/XX, škodu vo výške 250 Eur,

v bode 3

v doposiaľ presne nezistený deň v mesiaci august 2014 v nočných hodinách prišiel ku vchodu číslo XX v obytnom dome číslo XXXX nachádzajúceho sa na sídlisku P. hájom v Y. nad X., kde svoj kľúč v oblasti zámku vložil do medzery medzi vchodovými dverami a zárubňou, týmto kľúčom zapáčil, následkom čoho sa vchodové dvere otvorili, potom obvinený prešiel cez chodbu uvedeného bytového domu k neuzamknutým dverám vedúcich do pivničných priestorov, ktoré otvoril a vošiel do samotných pivničných priestorov, následne pristúpil k uzamknutým dverám pivnice patriacej k bytu číslo 1, ktorej majiteľom je L. I. a prinesenými pákovými kliešťami prestrihol dva kusy visiacych zámkov na dverách pivnice a z uvedenej pivnice odcudzil rôzne pracovné náradie v celkovej hodnote 320,- Eur, čím poškodenému L. I., nar. XX.XX.XXXX, trvalé bytom P. hájom XXXX/XX,

v bode 4

dňa 15.09.2014 v čase o 02:30 h prišiel pešo na ulicu I. v Y. nad X. k rodinnému domu číslo XXX/X, ktorého vlastníkom je R. T., na ruky si nasadil pletené rukavice, preliezol betónový plot vysoký 160 cm, ohraničujúci zadnú časť pozemku uvedeného rodinného domu, následne z plota zliezol po pristavenom hliníkovom rebríku, vošiel do dvora, cez ktorý prešiel k oknu rodinného domu o rozmeroch 90 x 40 cm, odskrutkoval svietiacu žiarovku a pristavil si k oknu odložené kreslo, ktoré našiel na dvore, po tomto vyliezol k oknu, ktoré následne rukou rozbil a otvoril, cez okno vošiel dovnútra rodinného domu, prešiel do komory, odtiaľ cez vnútorné dvere do predsiene a chodby, odkiaľ prešiel do kuchyne s výčapným pultom, ktorá slúži na predaj vína, kde z pracovnej dosky kuchynskej linky odcudzil plastovú priesvitnú nádobu, v ktorej boli uložené bankovky rôznej nominálnej hodnoty v celkovej sume 133,72 Eur, pričom bol následne vyrušený majiteľom rodinného domu R. T., čím poškodenému R. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom P. hájom XXXX/XX, Y. nad X., spôsobil odcudzením finančných prostriedkov škodu vo výške 133,72 Eur a poškodením okna škodu vo výške 55 Eur, teda celkovú škodu vo výške 188,72 Eur,

hoci bol trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín spisovej značky 4T 59/2014 zo dňa 25.06.2014, právoplatným dňa 09.07.2014 uznaný vinným pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona a iné, za ktorý mu bol uložený trest odňatia slobody na 10 mesiacov, ktorého výkon bol podmiennečne odložený a určená skúšobná doba na 2 roky a 6 mesiacov do 09.01.2017.

Za tento trestný čin bol odsúdený podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák., § 41 ods. 2 Tr. zák. s prihliadnutím na § 36 písm. l) Tr. zák. a § 37 písm. h) Tr. zák. a za použitia § 38 ods. 2 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere tri roky s tým, že podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. okresný súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. okresný súd zrušil výroky o trestoch, ktoré boli obžalovanému uložené jednak trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín sp. zn. 1T/95/2014, zo dňa 25.08.2014, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 18.10.2014, a jednak rozsudkom Okresného súdu Trenčín sp. zn. 2T/101/2014 zo dňa 04.09.2014, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 04.09.2014, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Podľa § 60 ods. 1 písm. a) Tr. zák. okresný súd uložil obžalovanému aj trest prepadnutia veci, a to pletených rukavíc.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku okresný súd uložil obžalovanému povinnosť nahradiť poškodeným: R. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., P. hájom XXXX/XX, škodu vo výške 55,- €, R. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., P. hájom XXXX/XX, škodu vo výške 300,- €, V. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., N. II XX/XX, škodu vo výške 19,40 €, Ing. U. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., P. hájom XXXX/XXX, škodu vo výške 219,- €, P. M., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom O. Y., F. XX/XX, škodu vo výške 250,- €, L. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., P. hájom XXXX/XX, škodu vo výške 325,- €.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku súd odkázal poškodených a to: R. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., P. hájom XXXX/XX, V. P., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Y. nad X., N. II XX/XX, so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Tento rozsudok nenadobudol právoplatnosť len vo výroku o náhrade škody vo vzťahu k poškodenému R. T., pretože tento poškodený rozsudok napadol odvolaním podaným v zákonnej pätnásťdňovej lehote. V písomnom odôvodnení odvolania i v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí krajského súdu namietal správnosť napadnutého rozsudku vo výroku, ktorým bola obžalovanému U. L. podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložená povinnosť nahradiť mu iba škodu vo výške 55 Eur (táto bola správne vyčíslená za rozbité okno) napriek tomu, že obžalovaný mu pri krádeži odcudzil určite aj jeho krovinores a reťazovú pílu. Ohľadne potrestania obžalovaného nemá žiadne námietky a bolo by mu jedno, keby bol obžalovaný aj prepustený na slobodu. Domáhal sa teda zrušenia napadnutého rozsudku vo výroku o náhrade škody s tým, že žiadal, aby obžalovanému U. L. bola uložená povinnosť okrem náhrady škody vo výške 55 Eur vrátiť mu aj odcudzený krovinores a reťazovú pílu, alebo nahradiť mu škodu za tieto odcudzené veci.

Prokurátorka krajskej prokuratúry i obžalovaný U. L. navrhli na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu odvolanie poškodeného R. T. ako nedôvodné podľa § 319 Tr. por. zamietnuť. Obžalovaný U. L. uviedol, že krovinores ani reťazovú pílu neodcudzil.

Krajský súd v Trenčíne ako odvolací súd na podklade podaného odvolania, nezistiac dôvody pre zamietnutie odvolania poškodeného R. T. podľa § 316 ods. 1 Tr. por., ani dôvody pre zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. por., preskúmal podľa § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť len napadnutých výrokov rozsudku, ktorým bola podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložená obžalovanému povinnosť nahradiť poškodenému R. T. škodu vo výške 55 Eur a ktorým bol poškodený R. T. podľa § 288 ods. 2 Tr. por. so zvyškom svojho nároku na náhradu škody odkázaný na občianske súdne konanie (ďalej len rozsudku), proti ktorým tento odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom predchádzalo a zistil, že odvolanie poškodeného nie je dôvodné.

V posudzovanej veci výroky o vine a treste (i náhrade škody vo vzťahu k poškodeným stranám s výnimkou poškodeného R. T.) nadobudli právoplatnosť a stali sa vykonateľnými, pretože osoby oprávnené napadnúť odvolaním tieto výroky odvolanie proti nim nepodali, resp. práva podať proti nim odvolanie sa výslovne vzdali.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. ak súd odsudzuje obžalovaného pre trestný čin, ktorým spôsobil inému škodu uvedenú v § 46 ods. 1, uloží mu spravidla v rozsudku, aby ju poškodenému nahradil, ak bol nárok riadne a včas uplatnený. Ak tomu nebráni zákonná prekážka, súd uloží obžalovanému vždy povinnosť nahradiť neuhradenú škodu alebo jej neuhradenú časť, ak jej výška je súčasťou popisu skutku uvedeného vo výroku rozsudku, ktorým bol obžalovaný uznaný za vinného, alebo ak ide o náhradu morálnej škody spôsobenej úmyselným násilným trestným činom podľa osobitného zákona, ak škoda nebola dosiaľ uhradená.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. ak podľa výsledku dokazovania nie je podklad na vyslovenie povinnosti na náhradu škody, alebo ak by bolo treba na rozhodnutie o povinnosti na náhradu škody vykonať ďalšie dokazovanie, ktoré presahuje potreby trestného stíhania a predĺžilo by ho, súd odkáže poškodeného na občianske súdne konanie, prípadne na konanie pred iným príslušným orgánom.

V posudzovanej veci výroky o vine a treste (vo vzťahu k ostatným poškodeným s výnimkou R. T. aj výroky o náhrade škody), teda skutkové zistenia, podľa ktorých okrem iného pod bodom 4 výrokovej časti napadnutého rozsudku obžalovaný U. L. dňa 15.09.2014 v čase o 02:30 h prišiel pešo na ulicu I. v Y. nad X. k rodinnému domu číslo XXX/X, ktorého vlastníkom je R. T., na ruky si nasadil pletené rukavice, preliezol betónový plot vysoký 160 cm, ohraničujúci zadnú časť pozemku uvedeného rodinného domu, následne z plotu zliezol po pristavenom hliníkovom rebríku, vošiel do dvora, cez ktorý prešiel k oknu rodinného domu o rozmeroch 90 x 40 cm, odskrutkoval svietiacu žiarovku a pristavil si k oknu odložené kreslo, ktoré našiel na dvore, po tomto vyliezol k oknu, ktoré následne rukou rozbil a otvoril, cez okno vošiel dovnútra rodinného domu, prešiel do komory, odtiaľ cez vnútorné dvere do predsieni a chodby, odkiaľ prešiel do kuchyne s výčapným pultom, ktorá slúži na predaj vína, kde z pracovnej dosky kuchynskej linky odcudzil plastovú priesvitnú nádobu, v ktorej boli uložené bankovky rôznej nominálnej hodnoty v celkovej sume 133,72 Eur, pričom bol následne vyrušený majiteľom rodinného domu R. T., čím poškodenému R. T., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom P. hájom XXXX/XX, Y. nad X., spôsobil odcudzením finančných prostriedkov škodu vo výške 133,72 Eur a poškodením okna škodu vo výške 55 Eur, teda celkovú škodu vo výške 188,72 Eur, ako aj právny záver, že okrem ďalších čiastkových skutkov aj týmto konaním spáchal pokračovací prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. a tiež výrok o treste odňatia slobody a spôsobe jeho výkonu, výroky o zrušení výroku o inom treste uloženom obžalovanému (v zmysle § 42 ods. 2 Tr. zák.) i o uloženom treste prepadnutia vecí, nadobudli právoplatnosť a stali sa vykonateľnými, pretože osoby oprávnené napadnúť odvolaním tieto výroky odvolania proti rozsudku nepodali, resp. práva podať proti nemu odvolanie sa vzdali. Správnosť týchto výrokov, t.j. výrokov o vine a treste nemohol preto odvolací súd preskúmať a teda ani zmeniť napadnutý rozsudok vo výroku o vine - zmeniť skutkové zistenia okresného súdu v tom smere, že obžalovaný U. L. mal odcudziť poškodenému R. T. aj krovínorez a reťazovú pílu teda tak, ako sa toho domáhal poškodený R. T. a to ani v prípade, že by vykonané dôkazy taký záver aj odôvodňovali (v prejednávanom prípade však obžalovaný U. L. od začiatku trestného stíhania priznal iba odcudzenie finančných prostriedkov vo výške 133,72 Eur a rovnako v priebehu celého trestného stíhania poprel, že by poškodenému R. T. odcudzil aj spomínaný krovínorez a reťazovú pílu a žiadny z vykonaných dôkazov ho z odcudzenia aj týchto dvoch spomenutých vecí neusvedčoval). Z ustanovenia § 322 ods.3 Tr.por. totiž vyplýva, že zmeniť napadnutý rozsudok vo výroku o vine v neprospech obžalovaného U. L. (jeho zrušením a vrátením vecí okresnému súdu, alebo zmenou výroku o vine po doplnení dokazovania odvolacím súdom), by odvolací súd mohol len na základe odvolania prokurátora podaného v neprospech obžalovaného, nie však na základe odvolania poškodeného. V posudzovanej veci však odvolanie prokurátora v neprospech obžalovaného nebolo podané, preto odvolací súd by mohol napadnutý rozsudok zmeniť v neprospech obžalovaného U. L. na podklade odvolania poškodeného R. T. len vo výroku o náhrade škody, avšak len za predpokladu, že výrok o vine (skutkové zistenia o celkovej výške spôsobenej škody odcudzením vecí a poškodením zariadenia), ktorý je v napadnutom rozsudku právoplatný, by takúto zmenu odôvodňoval (§ 322 ods.3 Tr.por.). Výroky o náhrade škody, t.j. uložení povinnosti obžalovanému nahradiť poškodenému škodu vo výške 55 Eur a o odkázaní poškodeného so zvyškom jeho nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie má totiž svoj základ vo výroku o vine, t.j. že obžalovaný spáchal trestný čin, ktorým poškodenému spôsobil majetkovú škodu a v akej konkrétnej výške. V posudzovanej veci bol U. L. napadnutým rozsudkom uznaný za vinného z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. b/ Tr. zák.. na tom skutkovom základe pod bodom 4, že poškodenému R. T. spôsobil odcudzením finančných prostriedkov škodu vo výške 133,72 Eur (táto finančná čiastka bola poškodenému hneď vrátená) a poškodením okna vo výške 55 Eur a tomuto výroku o vine preto zodpovedajú aj výroky, ktorým bola obžalovanému v zmysle § 287 ods. 1 Tr. por. uložená povinnosť nahradiť poškodenému R. T. škodu vo výške 55 Eur a ktorým bol poškodený R. T. podľa § 288 ods. 2 Tr. por. so zvyškom svojho nároku na náhradu škody odkázaný na občianske súdne konanie. Vzhľadom na to, že výrok o vine (aj pod bodom 4) vo vzťahu ku skutkovým zisteniam uvedeným v napadnutom rozsudku nadobudol právoplatnosť (a preto nebolo možné preskúmať jeho správnosť a ani ho zmeniť len na podklade odvolania poškodeného R. T.), neboli ani zákonné podmienky pre priznanie tomuto poškodenému náhrady škody nad rámec skutkových zistení uvedených v napadnutom rozsudku, teda pre zmenu výroku o náhrade škody v neprospech obžalovaného U. L. a priznanie náhrady škody tak, ako sa toho domáhal poškodený R. T., preto odvolanie poškodeného R. T. považoval odvolací súd za nedôvodné a podľa § 319 Tr.por. ho zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.